

## VI. GEFÜLLT ODER NICHT?

Ein schönes Geschenk.  
Und schließlich zählt ja eigentlich nur die gute Absicht...



<b>Loculi lignei</b> (Martial XIV, 13)	<b>Hölzerne Geldkästchen</b>
Si quid adhuc superest in nostri faece locelli, munus erit nihil est? ipse locellus erit.	Wenn sich noch etwas am Boden meines Kästchens findet, soll es ein Geschenk sein. Da ist nichts? Dann soll es das Kästchen sein.

**Welches lateinische Wort fehlt in der Übersetzung? Mach dich im Wörterbuch schlau und ergänze die Übersetzung.**

munus

### Gut zu wissen

Loculus: ein Behältnis mit Fächern, das Kästchen, Schränkchen aus Holz oder manchmal aus Elfenbein zum Aufbewahren von Geld oder Kostbarkeiten

### Mit Suffixen (Nachsilben) zur Verkleinerung (Deminutiva)

### Auf zum „Verkleinern“

Suffix	Bedeutung
-(c)ulus i m -(c)ula ae f	Verkleinerung (Deminutiva, vgl. dt. -chen, -lein), auch Verniedli- chung, Abwertung
-olus i m -ola ae f	
-ellus i m -ella ae f	

Grundwort	Suffix	Latein	Deutsch
z. B. locus Ort	-ulus	loculus	Kästchen
z. B. locus	-ellus	locellus	Kästchen
hortus Garten	-ulus	hortulus	Gärtchen
mater Mutter	-ula	matercula	Mütterchen
puella Mädchen	-ula	puellula	kleines Mädchen
liber Buch	-ellus	libellus	Büchlein
fabula Geschichte	-ella	fabella	kleine Geschichte
navis Schiff	-cula	navicula	Schiffchen
filius Sohn	-olus	filiolus	Söhnchen
filia Tochter	-ola	filiola	Töchterchen
area Platz	-ola	areola	Plätzchen

**Sag's mit „Latein“!** Martials Geschenketipp gibt die notwendigen Informationen.

z. B. ein ausländische Zeugnis anerkennen	nostrifizieren
Sonderzahlung, Vergütung	Remuneration
Zweigstelle, Zweigeschäft	Filiale
ein alles verneinender Mensch	Nihilist